



Annexes

Devenir auteur dès l'entrée au primaire : les ateliers d'écriture aident-ils les jeunes enfants à développer leurs compétences en production d'écrits ?

Auteur(s)

Séverine, De Croix, Université du Québec à Montréal, Canada,
de_croix.severine@uqam.ca

Marine André, ULiège, Belgique,
marine.andre@uliege.be

Dylan Dacht, ULiège, Belgique,
dylan.dacht@uliege.be

Anouk Dumont, UCLouvain, Belgique,
anouk.dumont@uclouvain.be

Morgane Libion, UCLouvain, Belgique,
morgane.libion@uclouvain.be

Patricia, Schillings, ULiège, Belgique,
patricia.schillings@uliege.be



Annexe 1 : consignes de passation du prétest de du post-test

Prétest

dans le cadre de la mise à l'essai d'ateliers d'écriture dans les classes des enseignants participant aux travaux du consortium « français » (janvier-juin 2018)

Introduction



1. Intérêt du prétest

Les prétests et post-tests permettent d'appréhender l'évolution des élèves concernés par les deux interventions en production écrite, en d'autres termes d'identifier le degré de changement qui se produit à la suite de l'intervention. Il s'agit de procéder à une évaluation des compétences des enfants en production écrite avant la mise en place de l'atelier d'écriture sélectionné (connaissance des mots et de leur orthographe, conscience des sons, connaissance des correspondances lettres-sons, gestion de l'espace de la page, rapport à l'écrit...).

Afin d'assurer une uniformité du prétest pour toutes les classes et écoles concernées par l'étude de cas, il est important que les conditions de l'évaluation demeurent les mêmes dans la mesure du possible. C'est la raison pour laquelle six enfants dans chaque classe seront testés par un membre du consortium. Néanmoins, l'évaluation du niveau de départ de l'ensemble des élèves peut constituer un moyen efficace de suivre leurs progrès. Les enseignant(e)s seront dès lors invité(e)s, si ils/elles le souhaitent, à poursuivre la passation du prétest avec le reste de la classe dans les jours qui précèdent la mise en place du premier atelier d'écriture.

2. Conditions de passation

Demandez à l'enseignant de sélectionner 3 élèves moyens et 3 élèves en difficultés scolaires.



Il est important de bien intégrer l'enseignant à la passation du prétest pour que les élèves ne soient pas inhibés et répondent à la consigne demandée.

Le temps de passation du prétest ne doit pas excéder 10 à 15 minutes par élèves. Les 6 élèves sélectionnés sont testés individuellement. Chaque élève reçoit un support (feuille divisée en 3 parties). S'il est important de ne pas influencer le contenu du petit récit, il peut toutefois être utile d'encourager l'élève en difficulté en lui suggérant des moments auxquels se référer (ce matin, hier ?) afin de s'assurer qu'il dispose bien d'un projet de narration en abordant la tâche. La consigne à donner aux élèves est détaillée ci-dessous.

Consignes

« Je vais te demander me raconter une petite histoire qui t'est arrivée. Dans cette petite histoire, tu vas raconter quelque chose qui t'est arrivé aujourd'hui ou hier. Dans cette histoire, tu peux raconter ce que tu as fait à la maison ou en classe avec tes amis. Tu vois, sur cette feuille, il y a de la place pour que tu dessines le début de ton histoire, puis ce qui t'est arrivé, et pour terminer, la fin de ton histoire (montrer les différentes cases). Et on a tracé des lignes sur lesquelles tu vas pouvoir écrire ce que tu as dessiné (montrer les lignes). »

Laissez un temps et, si l'enfant ne se met pas à la tâche, demandez : *« As-tu une idée d'histoire à raconter » ?*

Une fois le(s) dessin(s) achevé(s), invitez l'enfant à écrire. *« Écris les mots comme tu penses, même si tu n'es pas sûr (sure) ».*

Lorsque l'enfant a terminé de dessiner et/ou d'écrire, demandez-lui d'oraliser ce qu'il a écrit ou/et dessiné. Retranscrivez ce qu'il dit très précisément et de manière complète. Cette retranscription doit apparaître sur une seconde feuille que vous agraferez à celle de l'enfant.



REVUE HYBRIDE DE L'ÉDUCATION

--	--	--

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____



Annexe 2 : tableaux des résultats statistiques

1. Résultats des classes qui ont vécu les ateliers dirigés d'écriture (Bucheton & Soulé, 2009)

nbr_mots	Moyenne	Écart-type	Min	Max	T de student	Rangs signés	d_z
Prétest	9,62	10,3	0	37	t = 2,97 p = 0,0048	S = 243 p = 0,0023	0,44
Post-test	13,58	9,2	0	36			

élab_syntax	Moyenne	Écart-type	Min	Max	T de student	Rangs signés	d_z
Prétest	2,31	0,73	1	3	t = 5.18 p < 0,0001	S = 95 p < 0,0001	0,77
Post-test	2,82	0,44	1	3			

segm	Moyenne	Écart-type	Min	Max	T de student	Rangs signés	d_z
Prétest	0,60	0,41	0	1	t = 3,28 p = 0,0021	S = 197 p = 0,0011	0,49
Post-test	0,81	0,29	0	1			

nat_mots	Moyenne	Écart-type	Min	Max	T de student	Rangs signés	d_z
Prétest	2,58	1,75	0	4	t = 4,28 p < 0,0001	S = 88 p < 0,0001	0,64
Post-test	3,6	0,96	0	4			

val_son	Moyenne	Écart-type	Min	Max	T de student	Rangs signés	d_z
Prétest	0,68	0,38	0	1	t = 4,44 p < 0,0001	S = 309 p < 0,0001	0,66
Post-test	0,92	0,17	0	1			

graph_phon	Moyenne	Écart-type	Min	Max	T de student	Rangs signés	d_z
Prétest	0,30	0,27	0	1	t = 3,72 p = 0,0006	S = 277,5 p < 0,0001	0,55
Post-test	0,48	0,27	0	1			



2. Résultats des classes qui ont vécu les ateliers d'écriture inspirés des petits moments (Calkins & al., 2016)

nbr_mots	Moyenne	Écart-type	Min	Max	T de student	Rangs signés	AE
Prétest	16,56	8,58	2	40	t = 6,40 p < 0,0001	S = 1187,5 p < 0,0001	0,71
Post-test	23,34	8,61	3	56			

élab_syntax	Moyenne	Écart-type	Min	Max	T de student	Rangs signés	AE
Prétest	2,85	0,39	1	3	t = 3,41 p = 0,001	S = 33 p < 0,001	0,38
Post-test	3,00	0,00	3	3			

Attention à l'effet plafond ici dans l'interprétation de l'AE

segm	Moyenne	Écart-type	Min	Max	T de student	Rangs signés	AE
Prétest	0,58	0,37	0	1	t = 2,11 p = 0,0377	S = 98,5 p = 0,0405	0,23
Post-test	0,66	0,31	0	1			

nat_motq	Moyenne	Écart-type	Min	Max	T de student	Rangs signés	AE
Prétest	3,61	1,07	0	4	t = 2,28 p < 0,0253	S = 35,5 p = 0,0209	0,25
Post-test	3,88	0,48	1	4			

val_son	Moyenne	Écart-type	Min	Max	T de student	Rangs signés	AE
Prétest	0,87	0,21	0,06	1	t = 4,02 p = 0,0001	S = 758,5 p < 0,0001	0,44
Posttest	0,95	0,1	0,26	1			

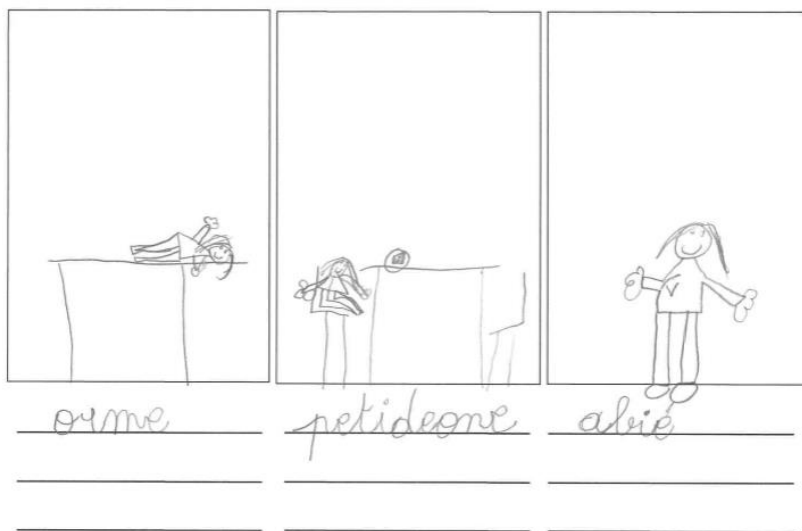
graph_phon	Moyenne	Écart-type	Min	Max	T de student	Rangs signés	AE
Prétest	0,36	0,22	0	0,875	t = 3,53 p = 0,0007	S = 697 p = 0,0008	0,39
Post-test	0,45	0,21	0	1			



REVUE HYBRIDE DE L'ÉDUCATION

Annexe 3 : la production d'Amélia (ID 186)

Prétest



Récit oralisé:
« D'abord je dormais.
Petit déjeuner.
Je m'habillais. »



REVUE HYBRIDE DE L'ÉDUCATION

Post-test

Récit oralisé :



- 1) *je me suis bien amusée* _____
- 2) *je joue aux voitures* _____
- 3) *on a mangé* _____

« Je me suis bien amusée.
Je joue aux voitures.
On a mangé. »


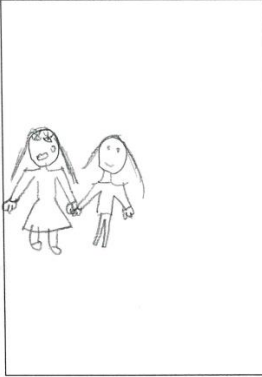
	nbr_lett res	nbr_m ots	élab_sy ntax	seg m	nat_m ots	val_s on	graph_p hon
Pré- est	17	4	2	2/4	2	12/17	0/4
Post- test	39	12	3	11/ 12	4	35/39	6/12



REVUE HYBRIDE DE L'ÉDUCATION

Annexe 4 : la production de Malak (ID 38)

Prétest

		
<u>la joure</u>	<u>jouagoch</u>	
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Récit oralisé:

Absent...

De ce qu'on déchiffre:

« *La cour, jouer à cache-cache ?* »



REVUE HYBRIDE DE L'ÉDUCATION

Post-test

<i>J'ai ramassé des coquillages</i>	<i>J'ai pris mon râteau</i>	<i>Et après j'ai fait un château</i>
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Récit oralisé :

« J'ai ramassé des coquillages.
J'ai pris mon râteau.
Et après j'ai fait un château. »

	nbr_lett res	nbr_m ots	élab_sy ntax	seg m	nat_m ots	val_s on	graph_p hon
Prét est	16	5	2	2/5	4	13/16	1/5
Post- test	50	15	3	9 /15	4	50/50	10/15